

GROSSE BESCHWERDEKAMMER

Vorlagen des Präsidenten des Europäischen Patentamts

Der Präsident des Europäischen Patentamts hat der Großen Beschwerdekammer am 23. April 1993 gemäß Artikel 112 (1) b) EPÜ zur Sicherung der einheitlichen Rechtsanwendung die folgende Rechtsfrage vorgelegt (Amtlicher Text)

Kann einer europäischen Patentanmeldung eine Veröffentlichung im Prioritätsintervall, deren technischer Inhalt mit dem des Prioritätsdokuments übereinstimmt, als Stand der Technik gemäß Artikel 54 (2) entgegengehalten werden, wenn die Inanspruchnahme der Priorität nicht wirksam ist, weil die europäische Anmeldung Gegenstände umfaßt, die nicht in der Erstanmeldung offenbart waren

Das Verfahren ist unter dem Aktenzeichen **G 3/93** anhängig.

Vorlagen der Beschwerdekammern

I. Die Technische Beschwerdekammer 3.4.2 hat der Großen Beschwerdekammer gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ mit Entscheidung **T 384/91** vom 11. November 1992 folgende Rechtsfrage vorgelegt: (Übersetzung)

Enthält ein europäisches Patent in der erteilten Fassung Gegenstände, die über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen und auch den von den Ansprüchen bestimmten Schutzbereich einschränken, kann dann das Patent im Hinblick auf Artikel 123 (2) und (3) EPÜ im Einspruchsverfahren aufrechterhalten werden?

Das Verfahren ist unter dem Aktenzeichen **G 1/93** anhängig.

II. Die Technische Beschwerdekammer 3.3.2 hat der Großen Beschwerdekammer gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ mit Entscheidung **T 815/90** vom 26. Februar 1993 folgende Rechtsfrage vorgelegt: (Übersetzung)

Kann die Angabe des Aktenzeichens der Hinterlegung einer Kultur nach Regel 28 (1) c) EPÜ noch nach Ablauf der in Regel 28 (2) a) EPÜ vorgesehenen Frist nachgereicht werden?

Das Verfahren ist unter dem Aktenzeichen **G 2/93** anhängig.

ENLARGED BOARD OF APPEAL

Referrals by the President of the European Patent Office

On 23 April 1993, in accordance with Article 112(1)(b) EPC, the President of the European Patent Office referred the following point of law to the Enlarged Board of Appeal in order to ensure uniform application of the law: (Translation)

Can a document which was published within the priority period and whose technical content corresponds to that of the priority document be said to form part of the state of the art under Article 54(2) EPC and therefore cited against a European patent application if the priority claim is invalidated by the fact that the European application contains subject-matter not disclosed in the prior application?

The case is pending under Ref. No. **G 3/93**.

Referrals by Boards of Appeal

I. In decision **T 384/91** dated 11 November 1992, Technical Board of Appeal 3.4.2 referred the following point of law to the Enlarged Board of Appeal under Article 112(1)(a) EPC: (Official Text)

If a European patent as granted contains subject-matter which extends beyond the content of the application as filed and also limits the scope of protection conferred by the claims, is it possible during the opposition proceedings to maintain the patent in view of paragraphs 2 and 3 of Article 123 EPC?

The case is pending under Ref. No. **G 1/93**.

II. In decision **T 815/90** dated 26 February 1993, Technical Board of Appeal 3.3.2 referred the following point of law to the Enlarged Board of Appeal under Article 112(1)(a) EPC: (Official Text)

May the information concerning the file number of a culture deposit according to Rule 28(1)(c) EPC be submitted after expiry of the time limit set out in Rule 28(2)(a) EPC?

The case is pending under Ref. No. **G 2/93**

GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

Questions soumises par le Président de l'Office européen des brevets

Afin d'assurer une application uniforme du droit, le Président de l'Office européen des brevets a soumis le 23 avril 1993 à la Grande Chambre de recours la question de droit suivante, conformément à l'article 112(1)(b) CBE: (Traduction)

Peut-on opposer à une demande de brevet européen, comme état de la technique au sens de l'article 54(2) CBE, un document publié dans le délai de priorité dont le contenu technique correspond à celui du document de priorité, si la revendication de la priorité n'est pas suivie d'effet parce que la demande européenne couvre des objets qui n'ont pas été divulgués dans la première demande?

La procédure est en instance sous le numéro **G 3/93**.

Questions soumises par les chambres de recours

I. Conformément à l'article 112(1)(a) CBE, la chambre de recours technique 3.4.2 a soumis à la Grande Chambre de recours, par sa décision **T 384/91** en date du 11 novembre 1992, la question de droit suivante: (Traduction)

Si l'objet d'un brevet européen tel qu'il a été délivré s'étend au-delà du contenu de la demande telle qu'elle a été déposée, tout en limitant l'étendue de la protection conférée par les revendications, peut-on lors de la procédure d'opposition maintenir le brevet, au regard des paragraphes 2 et 3 de l'article 123 CBE?

L'affaire est en instance sous le numéro **G 1/93**

II. Conformément à l'article 112(1)(a) CBE, la chambre de recours technique 3.3.2 a soumis à la Grande Chambre de recours, par sa décision **T 815/90** en date du 26 février 1993, la question de droit suivante: (Traduction)

L'indication du numéro de dépôt d'une culture visé à la règle 28(1)(c) CBE peut-elle être communiquée après l'expiration du délai fixé à la règle 28(2)(a) CBE?

L'affaire est en instance sous le numéro **G 2/93**

III. Die von der Technischen Beschwerdekammer 3 2 1 vorgelegte Rechtsfrage (Entscheidungen T 60/91 und T 96/92, Hinweis auf die Vorlage in ABI. EPA 1993, 7, anhängig unter dem Aktenzeichen G 9/92) wurde der Großen Beschwerdekammer gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ mit Entscheidung **T 488/91** vom 15. November 1992 auch von der Technischen Beschwerdekammer 3,5.1 vorgelegt:
(Übersetzung)

1. *Darf die Beschwerdekammer die angefochtene Entscheidung zum Nachteil des Beschwerdeführers abändern;*
2. *wenn ja, in welchem Umfang?*

Das Verfahren ist unter dem Aktenzeichen **G 4/93** anhängig

III. The point of law referred to the Enlarged Board of Appeal by Technical Board of Appeal 3.2.1 (decisions T 60/91 and T 96/92, referral published in OJ EPO 1993, 7, pending under Ref. No. G 9/92) has also been referred under Article 112(1)(a) EPC by Technical Board of Appeal 3.5.1 in decision **T 488/91** of 15 November 1992:
(Official text)

1. *Is the Board of Appeal allowed to modify a contested decision to the detriment of the appellant?*
2. *If so, to what extent?*

The case is pending under Ref No **G 4/93**

III. La question de droit que la chambre de recours technique 3.2.1 a portée devant la Grande Chambre de recours (décisions T 60/91 et T 96/92, mention de la saisine publiée au JO OEB 1993, 7 et procédure en instance sous le numéro G 9/92) a également été soumise à cette dernière, conformément à l'article 112(1)a) CBE, par la chambre de recours technique 3 5 1 dans la décision **T 488/91** en date du 15 novembre 1992;
(Traduction)

1. *La chambre de recours peut-elle modifier au détriment du requérant la décision attaquée?*
2. *Etsi oui, dans quelle mesure?*

La procédure est en instance sous le numéro **G 4/93**

**Entscheidung der Großen
Beschwerdekammer vom
5. November 1992
G 8/91**

Korrigendum

Bei der im ABI EPA 1993, 346 veröffentlichten Entscheidung G 8/91 bedarf die Übersetzung in die englische Sprache unter Punkt 12, 1 Satz der Berichtigung.

**Decision of the Enlarged
Board of Appeal dated
5 November 1992
G 8/91**

Corrigendum

A correction needs to be made in the first sentence of point 12 in the English translation of decision G 8/91 published in OJ EPO 1993, 346. "

... the appeal proceedings are regarded as terminated by virtue of the withdrawal of the sole **appellant's** appeal, whether in ex parte or in inter partes proceedings "

**Décision de la Grande
Chambre de recours en date
du 5 novembre 1992
G 8/91**

Corrigendum

Une rectification est apportée au point 12, première phrase de la traduction anglaise de la décision G 8/91 publiée au JO OEB 1993, 346